#### **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

#### Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Der Volksfreund. 1901-1932 1930

64 (17.3.1930) Sport und Spiel

# Sport und Spiel

Ausnmer 64 - 50. Jahrgang

Beilage des Volksfreund

Karlsruhe, 17. März 1930

### Arbeiter=Sport

#### Kußball

Spiegel vom Conntag, ben 16. Mars 1930. 3. Fugballbegirt

Вгирре 1

Micherraschen kommt die 4:2 = Niederlage von Durlach in Mörsch. Biemlich hoch muß fich Pforzheim auf eigenem Gelande von Aue

Beichlagen bekennen. 1:6 lautet das Resultat. Pforebeim II — Gin torreiches Treffen lieferten fich Detisheim und Knielingen mit 6:5 Toren für Detisheim. Detisheim II - Anielingen II 0:2.

Durch einen 1 : 0 . Sieg über Sobenwettersbach tommt Beiertheim

wei weiteren Puntten. 16.8. Rüppurr unterliegt gegen Gifenbahner mit 2 : 6. Beiler ift in Belichneureut nicht angetreten.

Gruppe 3 Spielberg mußte an Grötsingen mit 4:0 beibe Puntte abtreten. einen fnappen Sieg fonnte Grunwettersbach über Bolfartsweier mit 1:2 Toren feiern. 1:2 Toren feiern. Wolfartsweier II — Grünwetters.

duch beim ameiten Spiel tampfte Mühlburg ungludlich. Mit 2:1 oren lieben sie die 2 Punkte in Baden-Baden. Forchbeim II Grochbeim ringt Turner Müppur mit 7:2 nieder. Forchbeim II reie Turner Rüppurr II 8:0.

Blork erzwingt in Raftatt einen 6:0 . Sieg. Gine ichmere Klippe bat Union Karlsrube in Reuburgweier um-Ein 2:7. Resultat batte allerdings niemand erwartet. Mannichaften 2:1 für Neuburgweier.

Sibstadt Karlsruhe und Wilferdingen teilen sich mit 2:2 in die

Sulach und Ettlingen liefern fich ebenfalls ein 2:2 - Resultat. Sagsfeld Ib — Wader Karlsruhe trennen sich mit einem 3:1 it Sagsfeld. Gruppe 7

Besenstein gewinnt knapp gegen F.T. Karlsruhe mit 2:1. Benstein II — F.T. Karlsruhe II 3:4. Bider Erwarten hat sich Kandel gegen Liedolsheim gut behaup-4 für Liebolshein Lokaltreffen Grünwinkel — Dazlanden endigte 1:1. Grün-II — Dazlanden II 4:0. Grünwinkel Igd. — Dazlanden

Sagsfeld Igd. — Durlach Igd. 6 : 2. Ein schönes Spiel, bei welsten sich Durlach als die bessere Elf zeigte. Die Leistungen waren

Unfolge su großen Stoffandranges muß eine Berichterstattung bie einzelnen Spiele unterbleiben, Die Red.

#### Handball

Bruchfal - Rarisruhe A 1:2 (1:0).

Rit diefem Sieg fieht Karlsrube A als Meifter ber Gruppe 2 enbeilie fest. Die beiden Puntse konnten afferdings erst in den letzen en gesichert werden, beiderseits wurde zeitweise unnötigerweise hart Dit. Der Schiedsrichter leitete einwandsrei.

Rintheim I - Durlach I 1:7 (0:3).

Das Resultat läßt aufhorchen. Eine solche Rieberlage batte man Rint-Bumal noch auf eigenem Gelände, nicht zugetraut. Aber die Gäfter ubpien sich auch gestern als äußerst gesährliche Mannschaft, die nicht ernsthafter Anwärter auf ben Begirfsmelfteritiel ift. Bu munichen ur, bag beibe Mannschaften fünftig ihre Spiele etwas weniger

Schubfport - Muggenfturm 3:3 (0:2).

Spiel, das die gablreichen Zuschauer restlos befriedigte. Schup-tann man zu bem errungenen Achtungserfolg begludwünschen; aller-bat men 300 bem errungenen Achtung gefeben, Rura bat man Muggenfitten icon in bestere Berfassung gesehen. Kurs Beginn tonnien die Gaste zwei schöne Treffer erzielen. Auf ben gette gelingt es Souphport, erft nach halbzeit zu Torebren zu tom-In unbeimlichem Tempo jagen sie bem gegnerischen Hiter ben breimel 

Rarieruhe I - Daglanben I 3:0 (3:0).

erften Mal feit langen Jahren war Daglanben wieder einmal auf bem Sportplat an der Linkenheimer Allee Die gezeigten Lei-ten bejriedigten vollauf; insbesondere ber Mittelläufer fiel durch sein ges Thier Spiel angenehm auf. Karlsrube spielte recht zusammenhanglos, nur zeitweise schwie Kombinationen zu sehen waren. Hiben wie wurde mit einer harte gefämpft, die nicht angebracht gewesen allerdings ware bier burch energisches Eingreisen seitens des diebstichters mances zu andern gewesen. In technischer Beziehung

hagsfelb I — Lintenheim I 8:0 (6:0).

Borber fianden sich die zweiten Mannschaften gegenüber; Linkenheim, 2:30m ersten Mal auf den Plan trat, unterlag nur knapp mit 3:2 Das Dauptireffen sab die Einheimischen fast während der ganzen muten in Front. Daß den Sästen keine Torerfolge gesangen, ist ers dem gegnerischen Torwart zuzuschreiben, der die gesährlichten meisterte fonders dem gegnerischen Torwart zuzuschreiben, der Die gestellt ab. meisterte. Rach Halbzeit flaute naturgemäß das Spiel etwas ab.

Bt. Rarieruhe, Abtig. Dubiburg — Blantenloch 1:12 (0:7). dianienloch bessert sich von Spiel du Spiel. Man darf gespannt sein, biese Mannichaft gegen routiniertere Gegner abschneibet. Ueder ben Mannicaft gegen routintertere Gegner abschneibet. Ueber ben auf besagt das Ergebnis alles übrige. Die jugenblichen Mühlder find biesmal regelrecht fiberfahren worben.

Dei Gleichmäßig verteiltem Spiel blieben die Gäste glücklicher Sieger. Durbe als Einbeimisschen vor dem Tore einen schwarzen Tag hatten, laben, auf der anderen Seite Eitlingen sehr oft durch Einzelvorstöße gestellt, bedeut and ber anderen Seite Eitlingen sehr oft durch Einzelvorstöße gestellt. ing, woburch bie beiben Tore fielen.

Sanbball-Boricau Fankban — 3. Bezirt. Mubibiele in Paufiban bibliele in Faustdau, der Serie 1929/30, der 1. Mannschaffen von Bartsruhe, in Sagsfeld statt. 9 Uhr: Karlsruhe — Blankenloch

## Hagsfeld-München 3:3

Sagsfeld I., Meifter bes 10. Kreifes - München I., Meifter bes 19. Rreifes 3 : 3 (1 : 2).

Endlich bat Sagsfeld einmal bewiesen, das es zu tämpfen versteht. Ein Unentschieden gegen München berauszuholen, ist nach ber Spielkultur die die Gafte beute unter Beweis gestellt haben, mehr wie Schmeichelhaft. Rudbaltlos ertennen wir an, daß ein berr-liches und in allem ein technisch bochstebendes Spiel geboten wurde. Schade, daß nicht eine größere Zuschauermenge Zeuge dieses präch: tigen Kampfes waren, denn es wurde Sport gezeigt, wie er nicht leicht zu überdieten war. Die Anständigkeit und der Kairnel bei beiden Mannschaften, sei beute ebenfalls unterstrichen. Das Publikum, das ungefähr 700 Köpfe zählte, nahm lebhaften Anteil an ben Kampshandlungen und zollte unparteisich Dant. Der Schiebs-richter überzeugte voll und gang. Er bat an bem guten Ausgang bes Treffens ein großes Berdienst

3 um Spiel: Sagsfelbs Anstoß wurde durch foul unterbunden. er Strafstoß sieht ben Sagsfelder Sturm vor dem Göffetor. urch Abseits konnte diese Chance nicht ausgenützt werden. Münden tommt fofort in Sabrt und bietet eine Glachtombination, Die einfach entsüdt. Ein Besuch vor dem Sagsfelder Tor landet im Aus. Auf der Gegenseite läßt der Linksaußen 2 Flanken aus. Ein Torsabstoß nimmt München auf. In präziser Flachkombination sieht es vor das Sagsfelder Heiligtum. Die Berteidigung greift au spät ein und unbaltbar fitt ber Schrägschuß bes Linksaußen im Ret. Schon in der 4. Minute führt München mit 1: 0. Eine leichte Erzegung macht lich bei Sagsfeld bemerkbar und beinabe ware Nummer 2 gefallen, doch der Sagsfelder Wächter rettet in böchster Not. Sagsfeld ist wiederum por bem Münchener Tor. Knapp neben Die Latte geht der Ball. München erzwingt eine Ede. Prachtvoll wird sie bereingegeben. Der Mittelstürmer lenkt sie unbaltbar ins Tor, Es war aber Hände im Spiel, wehhalb bieser Erfolg anulliert wird. Sagsfelds Mitte schiekt in vollem Lauf. Ausgesprochenes Bech jagt ben Ball wieber neben bas Gebaufe. Gine Ede für Sagsfeld bleibt trot schöner Sereingabe, ergebnissos. Die Gäfte zeigen wie immer ihre bestechende und genaue, raumgewinnende Flach-kombination. Sie werden dadurch der unsicheren Berteibigung sehr gefährlich. Bei einem Borftoß von Sagsfeld nimmt der Schluß-mann von München dem Sagsfelder Stürmer den Ball vom Juk, Schon folgt eine Bombe Münchens aus bem Sinterhalt neben bie Latte. Eine nochmalige Bombe geht an die Latte, springt ins Feld zurüd; der Rachichus wird eine Beute des fallenden Sagsfelder Hüters. Der Platsverein ist bemüht, das Sviel in des Gegners Feld Duters. Der Platverein ist bemüßt, das Spiel in des Gegners Feld au verlegen. Ein Vorstoß wird abgewehrt, der nachfolgende mit einem icharsen Schuß abgeschlossen, ichon raunt das Tor, aber wieder beweist der Torer von München seine gute Klasse. Muchtig sliegt ein boder Ball an die Torstange von München, kommt ins Feld durück. Der Hagselder Stürmer schießt aus 5 Meter Entsernung neben das leere Tor. Pech. Zwei ungerechte Eden verhängt nun der Schiedsrichter gegen die Gäste. Sie bleiben unverwertet. Wiederum hält der Gästebüter eine unbeimliche Schukleistung. Zu einem billigen Erfolg sollte nun München kommen. Der Halbrechts lichießt in vollem Lauf. Der Schlußmann von Hagsseld bat keiner richtige Stellung dieser lieberrasskung gegenisher er konn nur pass richtige Stellung diefer Ueberraichung gegenüber, er tann nur noch bas Leber burch feine Abwehr helfen ins Tor lenten. München

Um die süddeutsche Meisterschaft im Arbeitersport Richt entmutigt ist Sagsseld. Es zwingt eine Ede. Beim Ab-wehren macht der Gästeverteibiger Sände. 11 Meter, unhaltbar wird derselbe verwandelt. Kurs vor der Pause steht die Partie für München. Gine Ede ift noch fällig und bann ertont ber Pausenvfiff. In der zweiten Sälfte sieht man deutlich das Bestre-ben von Hagsfeld, das Resultat zu verbessern. Das ungenaue 3uspiel, Ueberkombination der Innenstürmer und schlechte Abwehr der Läufer lassen aber nichts zu, sondern verbesten den Gästen zum 3. Erfolg. Ein wunderbarer Schrägschuß von Rechtsaußen nuß der Hagsfelder Hiter passieren lassen.

3:1 für München.

Kaum glaubten die Zuschauer an eine Wendung der Dinge. Es kam aber anders, wohl langsam, aber sicher. Immer wieder reißen der Rechtsaußen und der Rechtsinnen ihre Nebenspieler nach vorn. Der Rechtsaußen spurtet unbeimlich, flantt ebenso, aber, aber Schubvech. Balle werben nicht nur neben ben Kasten, sondern auch siemlich viel auf benselben geschossen, jedoch dort steht ein Wächter, ber fich nicht ichlagen laffen will. Wahre Rabinetiftudden von Torwartstunft leiftet er. Gein Gegenüber bat auch ichwere Arbeit su verrichten und manchmal meint man für München den 4. Treffer sestgestellt zu boren. Der Sagsselder Rechtsinnen gibt das Spiel nicht verloren. Sein äußerer Nebenmann ebenso nicht. Beibe seisten unbeimliche Arbeit. Der Außenstürmer raft vor das gegnerische Tor flankt dur Mitte, diese läßt den Moment aus, ein kleines Gedränge entsteht, unterdessen lief der Rechtsaußen dur Mitte auf den dort trudelnden Ball du und schlenkert denselben 1 Meter vor der Torlinie binter biefelbe, 2:3 für München. Anfeuerung erfolgt pon außen. München lät sich aber nicht aus dem Konzert bringen, sons dern ist eifrig bestrebt, seinen Vorsprung zu erhöhen. Beinabe wäre dieses Unternehmen gelungen. Der Sagsfelder Wächter batte sein Tor verlassen, ein Münchener Stürmer ist am Leder, schieht das neben. Wiederum macht die Sagsselder Mannschaft Verluche, die Rottie remis zu kesse. Partie remis zu stellen. Minuten vergeben, nichts will gelingen. Schubbech und das bobe Können des Münchener Schlubmannes lassen keinen Erfolg reifen. Das Sviel icheint entschieden zu sein. Da spielt sich der Rechtsinnen der Platinhaber ichön durch, in volssem Lauf wird er regelwidrig von 2 Gegnern gehalten. 11 Meter in der letten hafben Minute. Ungeheure Erregung bei Erwägung der Frage: "Sit er oder nicht?" Und er saß unhaltbar. 3:3. Ju-belnd wird dieser Ersolg begrüßt. Anstob und Schlubvfiff fallen zusammen. Ein Sviel, reich an ipannenben Momenten ift beenbigt. Bufrieden geben die Buichauer vom Plat. Soffnung auf weitere folch icome Spiele begend. Dem Schiedsrichter hatten fich folgende Mannicaften geftellt:

München:

Schreier Hagsfell Kastner	Will Wurm B.	Gründl		öləl Sägmüller Arnold	Suber.
		Sped Lang Eg.		Zint Lang Ad.	Beidet
nichtelen	Pallmer	Frieß.	Chrmann		B. Br.

(Mörsch), Mühlburg — Daglanden (Mörsch), Rintheim — Hagsfeld (Au (Morich), Benhiditg — Bazianden (Morich), Kintheim — Hagsfeld (Mu a. Rhein), 9.50 Uhr: Mörich — An a. Rh. (Mühlburg), Kintheim — Daz-landen (Mühlburg), Hagsfeld — Karlsrube (Vlankenloch), 10.40 Uhr: Blankenloch — Mühlburg (Karlsrube), Mörich — Kintheim (Hagsfeld), An a. Rh. — Dazlanden (Hagsfeld), 11.30 Uhr: Karlsrube — Kintheim (Uu a. Rh.), Hagsfeld — Blankenloch (Au a. Rh.), Dazlanden — Mörich (Müblburg), 12.20 Uhr: An a. Rh. — Blankenloch (Karlsruhe), Hagsfeld — Müblburg (Rinthelm), Mörsch — Darlanden (Karlsruhe), 13.10 Uhr: Rintheim — Darlanden (Blankenloch), Hagsfelb — Morfc (Mahlburg), Karlsrube — Au a. Rh. (Blankenloch).

II. Mannichaften: In Rintheim (Daglanden), Sagsfelb — Barlanden

Arommelban — 3. Bezirk. In Rintheim (Turnerinnen). 2.00 Uhr: Hagsfeld — Etilingen, Kintheim — Mühlburg, Mörsch — Karlsruhe-West. Darlanden — Kintheim, Mühlburg — Mörsch . 3.40 Uhr: Hagsfeld — Kintheim, Karlsruhe-West — Darlanden, Mühlburg — Etilingen. 4.30 Uhr: Hagsfeld — Darlanden, Karlsruhe-West — Etilingen. Mörsch — Mühlburg . 5.20 Uhr: Etilingen — Darlanden, Kintheim — Mörsch , Hagsfeld — Mühlburg.

Die Orte in Rlammern ftellen bie Schiebsrichter. Es fei nochm terkfam gemacht, daß fämtliche Bereine ihr Ballmatertal, kowie Schiedsrichter, und Schreiber stellen mussen, um die Spiele ordnungsgemäß durchsichten zu können. Die Bächer zur Kontrolle nicht vergessen, sowie die noch nicht gemelbeien Spieler. Anmelden det Gen. Albert Rift ner, Karlsruhe, Seihelstr. 1.

#### Die Lüge vom Amateursport im D.f.B.

Gelbitbefenninis aus bem Deutiden Fugballbund

BPD, Der "Fußballwoche", bem amtlichen Organ bes Berbandes Brandenburgifder Ballivielvereine im Deutschen Gusballbund entnehmen wir nachstebenbe Ausführungen. Gin Kommentar basu erübrigt sich, weil die tatfächlichen Berbaltniffe im D.F.B. von ihren beften Kennern gur Geniige bloggelegt werben. Die "Bußballwoche" Berlin fcreibt:

Gegen die Lüge vom reinen deutschen Fußballamateurismus ist in ben Spalten Dieser Zeitschrift häufig vom Leber gezogen worben. Mit weniger Rudfichtnahme oft, als sich vielleicht mit den Intereffen des BBB. vereinbarte. Ihnen insofern bann und wann zuwidergelaufen sein mag, weil unsere Offenbeit ben Scheinbeiligen anderer Landesverbande Gelegenheit gab, entruftet bie Sande überm Gundenbabel Berlin gusammenguschlagen. Es ift ia nun einmal nicht nur im politischen Leben, sondern auch im sportlichen üblich, Berlin als minderwertigen Außenseiter binguftellen, obwohl boch die Buftande über all die gleichen, eben die unferer Beit find. Ein erfreulich offenbergiges Beugnis bafür, daß die Berbaltniffe fich in ben einzelnen Landesgebieten bes D.F.B. im Grunde nicht

von einander unterscheiben, gibt bans hofmann im "Kider" ber Borwoche. Sans Sofmann ift nicht irgend ein Journalist, ber bie Dinge ichlieblich boch bloß an ber Oberfläche betrachten tann, fondern er ist jabrelang Spielausschuß-Borsitender beim 1. F.C. Rurn-berg gewesen. Einer, der am Quell der Erkenntnis saß, ist Sans Henn also. Wenn solch ein Mann sich zu dem breit getreienen Thema Amateurismus äußert, so verlangt das genauere Beachtung. Sofmann gebt in feinem Auffat von der Bestrafung bes Spielers Madler und feines Bereins, bes Chemniter B.C., aus. Bu biefem Fall batte fich das "Chemniker Tageblati" treffend folgendermaßen

.Unfer Fußballamateurismus ist eine Unwahrheit, wie jeder Eingeweihte weiß. Diese Unwahrheif wird, wie ebenfalls befannt, nur aufrecht erhalten um nicht gur Steuer berangezogen gu merben. Die Berbanbe freilich, Riesenapparat, nehmen den Bereinen von deren Puntispieleinnahmen einfach 10 Prozent weg. (Wir bezweifeln übrigens, daß sie basu berechtigt wären, wenn ber Berein nicht mitmachen will.) Biel richtiger wäre es, man sahlte die paar Prozent Steuern und ware so ehrlich, die an einen Teil ber Spieler gezahlten Entichadigungen oder gewährten Vorteile gesetzlich zulässig zu

Sofmann ftreicht von diefen Saten in feinem Rommentar nichts ab. Er macht nicht etwa ben Versuch, Süddeutschland vom Urieil bes Chemniker Blattes auszunehmen. Erfreulich schmucktos, danstenswert offen der Wahrheit die Ehre gebend, führt er neben ans

Ebrlich gesagt, wir haben gar feine Ursache, Freude au heucheln, wenn es beim Nachbar brennt. Denn ich muste mir mabrbaftig Gewalt antun, um etwa zu behaupten, baß dort, wo am beften Gußball gespielt wird, ber Amateurgebante am wenigften

#### Aus anderen Verbänden

Runbe ber Deifter: FC. Freiburg - BiB. Stutigart 2:2. GpBg.

Bunde det Recher: HE. Freidurg — SIB. Sutigart 2:2. SpBg. Kartd — Eintracht Frankfurt 1:1. Wormatia Worms — Bahern München 1:0. HR. Pirmafens — SpB. Waldhof 5:3.

Runde der Zweiten und Dritten: 1860 München — Karlsruber FB. 2:0. Uffn. Heildrein — HE. Kürnderg 2:5. Hhönig Karlsrube — Jahn Regensdurg 2:2. — Abteilung Kord die ft: BfL. Recfarau — Oph. Wiesbaden 2:3. HB. Saarbrüden — Sportfr. Saarbrüden 0:0. Rot-Weiß- Frankfurt — FSPB. Frankfurt 0:1. Uff. Neu-Isendurg — Phoniz Ludwigsdafen 2:1.

Bonitz Ludwigsbafen 2:1.

Bon der Areisliga: Areis Mittelbaden: BjB. Karlsruhe — FGef.

Küpurr 5:2. FC. Mühldurg — Germania Durlach 3:1. BfB. Gröhingen — Biftoria Berahaufen 0:1. FC. Frantonia — FB. Bruchjal 4:0.

FC. Baden — FB. Darlanden 1:2. FB. Betertheim — FB. Antelingen 2:1. Areis Sübbaden: BfR. Achern — BfB. Baden-Baden 4:0.

FB. Oos — Sporff. Forchheim 1:1. FB. Offenburg — FB. Malfch 4:1. SpBgg. Baden-Baden — FB. Oetigheim 2:2 BfB. Gaggenau cegen FB. Behl 2:2

machen jedes Antlitz ansprechend und schön. Oft schon durch einmaliges Putzen mit der herrlich erfrischend schmeckenden Chlorodont-Zahnpaste erzielen Sie einen wundervollen Elfenbeinglanz der Zähne, auch an den Seitenflächen, bei gleichzeitiger Benutzung der dafür eigens konstruierten Chlorodont-Zahnbürste mit gezahntem Borstenschnitt. Faulende Speisereste in den Zahnzwischenräumen als Ursache des üblen Mundgeruchs werden gründlich damit beseitigt. - Chlorodont: Zahnpaste, Mundwasser, Zahnbürsten

Mundgeruchs werden grundnen dann beseingt.

Mundgeruchs werden grundnen dann beseingt.